

## AVALIKU TEENISTUSE KOHUS

**18. aprillil 2014 esitatud hagi – ZZ versus komisjon**

**(Kohtuasi F-36/14)**

(2014/C 292/77)

*Kohtumenetluse keel: prantsuse*

### **Pooled**

*Hageja:* ZZ (esindajad: advokaadid C. Bernard-Glanz ja A. Blot)

*Kostja:* Euroopa Komisjon

### **Hagi ese ja sisu**

Nõue hüvitada komisjoni otsused, millega jäeti esiteks rahuldamata hageja taotlus teenistuse pikendamiseks ja teiseks kinnitati hageja kohustuslik pensionile jäämine 1. juunil 2014.

### **Hageja nõuded**

- tühistada ametisse nimetava asutuse 28. märtsi 2014. aasta otsus, mis tehti koos ettevõtluse ja tööstuse peadirektoraadi peadirektori 7. aprilli 2014. aasta otsusega ning millega jäeti rahuldamata hageja taotlus teenistuse pikendamiseks ja kinnitati seega hageja kohustuslik pensionile jäämine 1. juunil 2014;
- kohustada hüvitama vaidlustatud otsustega tekitatud või tekkida võiv kahju;
- mõista kohtukulud välja komisjonilt.

---

**30. aprillil 2014 esitatud hagi – ZZ versus komisjon**

**(Kohtuasi F-40/14)**

(2014/C 292/78)

*Kohtumenetluse keel: prantsuse*

### **Pooled**

*Hageja:* ZZ (esindajad: advokaat S. Orlandi)

*Kostja:* Euroopa Komisjon

### **Hagi ese ja sisu**

Nõue tühistada otsus hüvitada hageja pensioniõigused liidu pensioniskeemis personalieeskirjade VIII lisa artiklite 11 ja 12 uute üldiste rakendussätete alusel.